

CARGADOR USB (1 MÓDULO Y 2 MÓDULOS)
CARREGADOR USB (1 MÓDULO e 2 MÓDULOS)
USB CHARGER (1 MODULE & 2 MODULES)
PRISE CHARGEUR UNIVERSEL USB (1 MODULE Y 2 MODULES)
USB зарядное устройство (1 модуль и 2 модуля)
100-240V AC ± 10%
(8185 - N2185 XX - N2285 XX - AMD85144-AN)

ESP - Instrucciones de montaje y de uso
POR - Instruções de montagem e de uso
ENG - Installation and operating instructions
FRA - Instructions de montage et d'utilisation
RUS - Инструкции по установке и
использованию

NIESSEN



Asea Brown Boveri, S.A.

Fábrica NIESSEN

Polígono Industrial Aranguren, nº 6
20180 OIARTZUN - España
Telf. 943 260 101
Fax 943 260 250
e-mail: saic.niessen@es.abb.com
www.abb.es/niessen

1.- Datos Técnicos	1.- Dados Técnicos	1.- Technical Data	1.- Données Techniques	1.- Технические данные
Todos los valores detallados han sido medidos a temperatura ambiente de 20°C y pasados 15min de la operación.	Todos os valores listados são mensurados pelo temperatura ambiente de 20°C e após 15 minutos de operação.	All values listed below are measured at an ambient temperature of 20°C and after 15 minutes of operation	Toutes les valeurs listées ci-dessous sont mesurées à température ambiante 20°C et après 15 mn de fonctionnement.	Все перечисленные параметры измерялись при температуре окружающей среды +20°C и спустя 15 мин работы устройства.
N2185 XX				
Tensión nom. entrada: 100-240V AC ± 10%	Tensão nom. de entrada: 100-240V AC ± 10%	Nominal input voltage: 100-240V AC ± 10%	Tension nominale d'entrée: 100-240V AC ± 10%	Номинальное рабочее напряжение: 100-240 В~ ± 10%
Frecuencia nom. entrada: 50-60Hz	Frequência nom. entrada: 50-60Hz	Nominal input frequency: 50-60Hz	Fréquence nominale d'entrée: 50-60Hz	Номинальная частота: 50-60 Гц
Corriente nom.entrada: 0,12Aca@max load	Corrente nom.entrada: 0,12Arms@max load	Nominal input current: 0,12Aca@max load	Courant nominal d'entrée: 0,12Aca@max load	Номинальный рабочий ток: 0,12 А при макс. нагрузке
Consumo en stand-by: 230V AC : <=0,3W	Consumo em stand-by: 230V AC : <=0,3W	Stand-by power consumption: 230V AC : <=0,3W	Consommation veille: 230V AC : <=0,3W	Потребление в режиме ожидания: 230 В~, ≤ 0,3 Вт
Tensión nom.salida: 5V DC +5/-5%	Tensão nom.saída: 5V DC +5/-5%	Nominal output voltage: 5V DC +5/-5%	Tension nominale de sortie: 5V DC +5/-5%	Номинальное выходное напряжение: 5 В постоянного тока, ±5%
Corriente de salida: 750mA a 5V DC	Corrente de saída: 750mA a 5V DC	Nominal output current: 750mA a 5V DC	Courant nominal de sortie: 750mA a 5V DC	Выходной ток (ток заряда): 750 мА при 5 В пост. тока
Tª de funcionamiento: 0°C + 45°C	Temperatura de operação: 0°C + 45°C	Ambient T range: 0°C + 45°C	Température de fonctionnement: 0°C + 45°C	Рабочая температура: от 0°C до +45°C
Eficiencia energética: >=66%	Eficiência Energética: >=66%	Energy efficiency: >=66%	Efficacité énergétique: >=66%	Энергетический выход: ≥66%
8185 / N2285 XX / AMD85144				
Tensión nom. entrada: 100-240V AC ± 10%	Tensão nom. de entrada: 100-240V AC ± 10%	Nominal input voltage: 100-240V AC ± 10%	Tension nominale d'entrée: 100-240V AC ± 10%	Номинальное рабочее напряжение: 100-240 В~ ± 10%
Frecuencia nom. entrada: 50-60Hz	Frequência nom. entrada: 50-60Hz	Nominal input frequency: 50-60Hz	Fréquence nominale d'entrée: 50-60Hz	Номинальная частота: 50-60 Гц
Corriente nom.entrada: 0,20Aca@max load	Corrente nom.entrada: 0,20Aca@max load	Nominal input current: 0,20Aca@max load	Courant nominal d'entrée: 0,20Aca@max load	Номинальный рабочий ток: 0,2 А при макс. нагрузке
Consumo en stand-by: 230V AC : <=0,3W	Consumo em stand-by: 230V AC : <=0,3W	Stand-by power consumption: 230V AC : <=0,3W	Consommation veille: 230V AC : <=0,3W	Потребление в режиме ожидания: 230 В~, ≤ 0,3 Вт
Tensión nom.salida: 5V DC +5/-5%	Tensão nom.saída: 5V DC +5/-5%	Nominal output voltage: 5V DC +5/-5%	Tension nominale de sortie: 5V DC +5/-5%	Номинальное выходное напряжение: 5 В постоянного тока, ±5%
Corriente de salida: 1500mA a 5V DC	Corrente de saída: 1500mA a 5V DC	Nominal output current: 1500mA a 5V DC	Courant nominal de sortie: 1500mA a 5V DC	Выходной ток (ток заряда): 1500 мА при 5 В пост. тока
Tª de funcionamiento: 0°C + 35°C	Temperatura de operação: 0°C + 35°C	Ambient T range: 0°C + 35°C	Température de fonctionnement: 0°C + 35°C	Рабочая температура: от 0°C до +35°C
Eficiencia energética: >=71%	Eficiência Energética: >=71%	Energy efficiency: >=71%	Efficacité énergétique: >=71%	Энергетический выход: ≥71%
2.- Datos de seguridad eléctrica	2.- Dados de Segurança Elétrica:	2.- Safety Details:	2.- Données de sécurité électrique:	2. Электрические параметры безопасности:
Estándar de seguridad: EN60950-1	Norma de Segurança: EN60950-1	Safety standard: EN60950-1	Norme de sécurité: EN60950-1	Стандарт безопасности: EN60950-1
Separación (prim. sec.): Convertidor con aislamiento galvánico	Separação (prim.sec.): Converter galvânica	Separation (prim.sec.): Galvanic by transformer	Séparation (prim.sec.): Convertisseur galvanique	Разделение/развязка: Гальваническая, трансформатором
3.- Tiempo medio de carga para dispositivos equipados con baterías compuestas polímero de iones de Litio:	3.- Tempo de carga média para dispositivos alimentados por bateria composta por polímero de lítio-ion	3.- Average charging time for devices equipped with lithium ion polymer: batteries:	3.- Temps de chargement moyen des appareils à piles composées de	3. Среднее время частичной и полной зарядки мобильных и портативных устройств с Li-ion аккумуляторной батареей:
- 80% de la carga <1 h 15	- 80% de la carga <1 h 15	- 80 % charged < 1 h 15	- 80% de charge <1 h 15	До 80%: менее 1 часа 15 мин.
- 100% de la carga <2 h 05	- 100% de la carga <2 h 05	- 100 % charged < 2 h 05	- 100% de charge <2 h 05	До 100%: менее 2 часов 5 минут

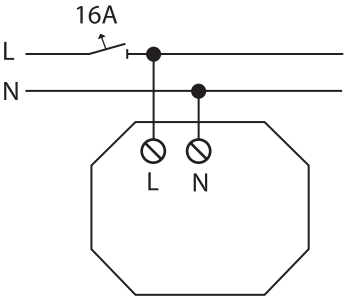
4.- Esquema de conexión

4.- Esquema de conexão:

4.- Connection diagrams

4.- Schéma de raccordement

4.- Схема подключения:



5.- Ejemplo de aplicación:

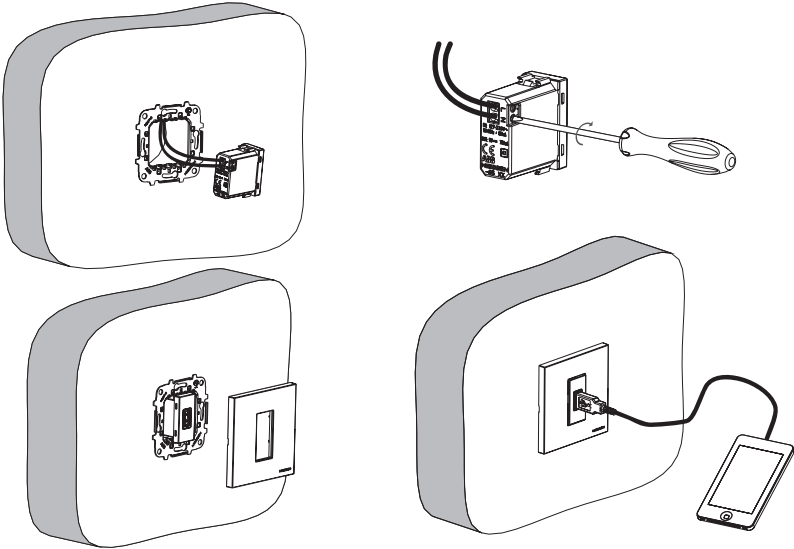
5.- Exemplo de Aplicação:

5.- Application example:

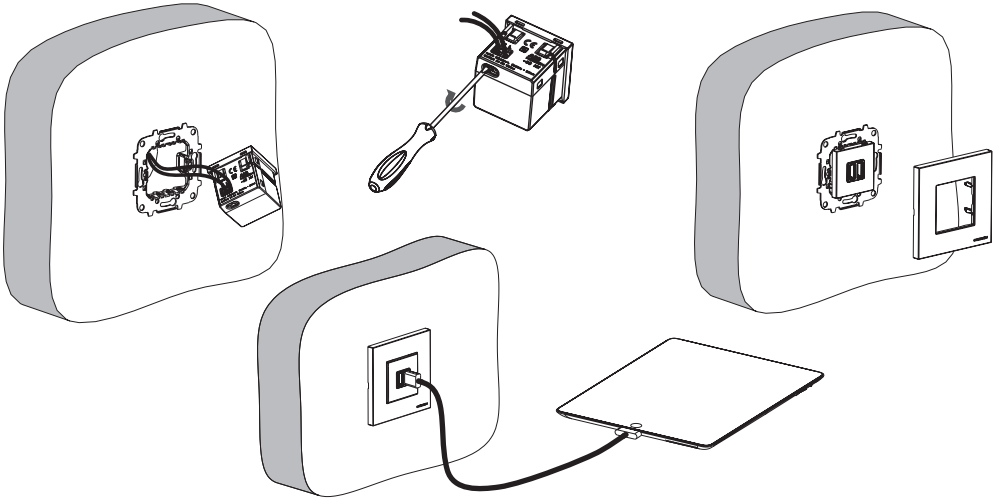
5.- Exemple d'application:

5. Пример монтажа и применения:

N2185 XX



8185 + N2285 XX + AMD85144-AN



6.- Garantía

6.- Garantia

6.- Guarantee

6.- Garantie

6.- Гарантия

Este producto está sujeto a la garantía que se ofrece en las condiciones generales de venta de ABB en cada país.

Este produto está sujeito à garantia oferecida às condições gerais de venda da ABB em cada país.

This product is subject to the guarantee offered in the selling general terms of ABB in each country.

Ce produit est soumis à la garantie offerte dans les conditions générales de vente d'ABB dans chaque pays.

На данный продукт распространяется гарантия, которая отражена в общих условиях продаж ABB в каждой из стран.